

ОТЗЫВ

на автореферат и кандидатскую диссертацию Махмадалиевой Халимы Пирмуродовны на тему «Сопоставительный анализ адъективных словосочетаний в таджикском, английском и русском языках», представленной к защите на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности: 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Автореферат Махмадалиевой Халимы Пирмуродовны содержит достаточно обстоятельное обоснование актуальности проблемы исследования, определение цели и задач диссертационной работы, объекта и предмета исследования, его методологической и теоретической основы, а также необходимую информацию о методах, использованных в работе, об апробации и внедрении результатов исследования также список опубликованных автором работ, в том числе в рецензируемых изданиях, рекомендованных ВАК Российской Федерации.

В работе, судя по автореферату, поэтапно, логично и строго научно рассмотрены все аспекты исследования, что нашло полное отражение в реферировании основного содержания работы, состоящей из введения, двух глав, заключения и достаточно обширного списка использованной научной литературы.

Описание содержания глав и разделов диссертации в полной мере отражает ключевые этапы предпринятого исследования, логику его осуществления, последовательность решения поставленных задач и валидность полученных результатов.

Важно отметить, что проблема определения статуса и места адъективных словосочетаний в синтаксической системе современного таджикского, английского и русского языков, уточнения принципов классификации адъективных словосочетаний в трёх языках решается исследователем через выявление структурно-семантических особенностей и системное описание семантико-функциональных разновидностей адъективных словосочетаний в сопоставляемых языках, определение общих и различительных черт этих разновидностей адъективных словосочетаний в таджикском, английском и русском языках.

Диссертант, используя сопоставительный анализ синтаксических структур разносистемных языков, приёмы парадигматического анализа синтаксических явлений и синтаксического моделирования, а также элементы трансформационного анализа, предпринял успешную попытку сопоставления структурно-семантических и функциональных особенностей адъективных словосочетаний в таджикском, английском и русском языках, проведя полную и последовательную классификацию адъективных словосочетаний по структурно-семантическим признакам, выявив при этом семантические и синтаксические типы информации и характер их корреляций. В работе осуществлён тонкий анализ способов и языковых средств передачи основного структурного

компонента русских адъективных словосочетаний на таджикский и английский языки.

Не вызывает сомнений теоретическая значимость диссертации Махмадалиевой Х.П., которая определяется тем, что результаты исследования способствуют внесению определённого вклада в теоретической разработке проблем адъективности словосочетаний таджикского, английского и русского языков, дающее широкое представление о понятии адъективов, имеющее отношение к компонентам словосочетаний, которые характерны для различных частей речи.

Бесспорной представляется и практическая ценность исследования: материалы исследования могут быть использованы при изучении основных семантико-функциональных разновидностей адъективных словосочетаний в таджикском, английском и русском языках, а также на лекциях и практических занятиях, семинарах и специальных курсах по грамматике сопоставляемых языков, а также на практических занятиях по переводу.

Полученные данные и итоговая концепция диссертационного исследования Махмадалиевой Х.П. являются ощутимым вкладом в сопоставительном языкознании, что позволило выявить виды адъективных словосочетаний в разносистемных языках и их одинаковые и специфические характеристики в научной новизне предпринятого исследования.

Несомненным достоинством исследования, как это чётко прослеживается в автореферате диссертации, является то, что диссертантом разработана надёжная концептуальная основа проведения структурно-типологического анализа адъективных словосочетаний таджикского, английского и русского языков с помощью целого ряда наиболее действенных и соответствующих предмету исследования методов.

В автореферате обстоятельно и глубоко раскрываются те направления исследования, которые обусловили его неоспоримую теоретическую и практическую значимость: выявлены и всесторонне проанализированы с позиций функционально-семантического подхода семантико-синтаксические свойства адъективных конструкций сопоставляемых языков, а также их контекстуально-речевые, стилистические и коммуникативно-информативные характеристики, имеющие особое значение для классификации адъективных словосочетаний, изучена структурно-семантическая специфика исследуемого феномена, характеризующегося рядом признаков на уровне языковых универсалий.

В автореферате чётко представлено критическое осмысление существующих в исследовательской литературе точек зрения на исследуемую проблему (М.М. Покровский, Л.В. Щерба, Л.С. Бархурдаров, А.И. Смиритский, Б. Фразер, Р.А. Якобс, Д. Таджиев, Р.Д. Салимов, Ч. Фриз, Р. Ладо и др.) и собственное осмысление научно-теоретических основ изучения семантики и грамматического строя адъективных словосочетаний в таджикском, английском и русском языках.

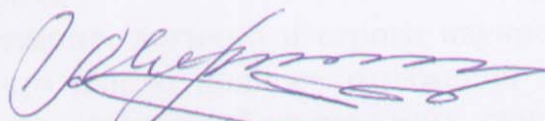
В качестве замечания следует отметить то, что в заключительной части автореферата следовало бы подробнее остановиться на тех выводах и

обобщениях, которые обусловили теоретическую ценность и практическую значимость исследования и являются основным достижением работы.

Автореферат написан грамотным, академическим языком. Диссертация Махмадалиевой Х.П., судя по автореферату, представляет собой завершённую научно-исследовательскую работу, выполненную в соответствии со всеми требованиям подобного рода научным исследованиям.

Считаем, что автор кандидатской диссертации Махмадалиевой Халимы Пирмуродовны в полной мере заслуживает присуждения ей искомой научной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Доктор филологических наук,
Начальник управления международных
отношений Министерство образования
и науки Республики Таджикистан



Мирзоев Хабибулло Холович

Рабочий адрес: Республика Таджикистан,
г. Душанбе, 734024, ул. Носир Мухаммад 13^а
Тел.: 223-23-73, моб.: (992) 918164943
E-mail: habib.62@mail.ru

Подлинность подписи Х.Х. Мирзоева заверяю.
Начальник отдела кадров Министерство
образования и науки
Республики Таджикистан



Алиев Амрохон Джумаевич

26.08.2015